



Mini Hi-Fi System

FW-C330

**PHILIPS**

## MAGYARORSZÁG

### Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ez a készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

**Figyelem! A meghibásodott készülék et – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!**

### Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség ..... 220-230 V  
Elemes működéshez ..... 2 x AAA/R03  
Névleges frekvencia ..... 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény  
maximális ..... 70 W  
névleges ..... 15 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg ..... 12.6 kg

Befoglaló méretek  
szélesség ..... 685 mm  
magasság ..... 310 mm  
mélység ..... 365 mm

Rádiórezs vételi tartomány  
URH ..... 87.5 – 108 MHz  
Középhullámú ..... 531 – 1602 kHz

Erősítő rész  
Kimeneti teljesítmény ..... 1500 W PMPO  
..... 2 x 40 W RMS

## ČESKA REPUBLIKÁ

**Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Pro toto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.**

**Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!**

**Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.**

**Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.**

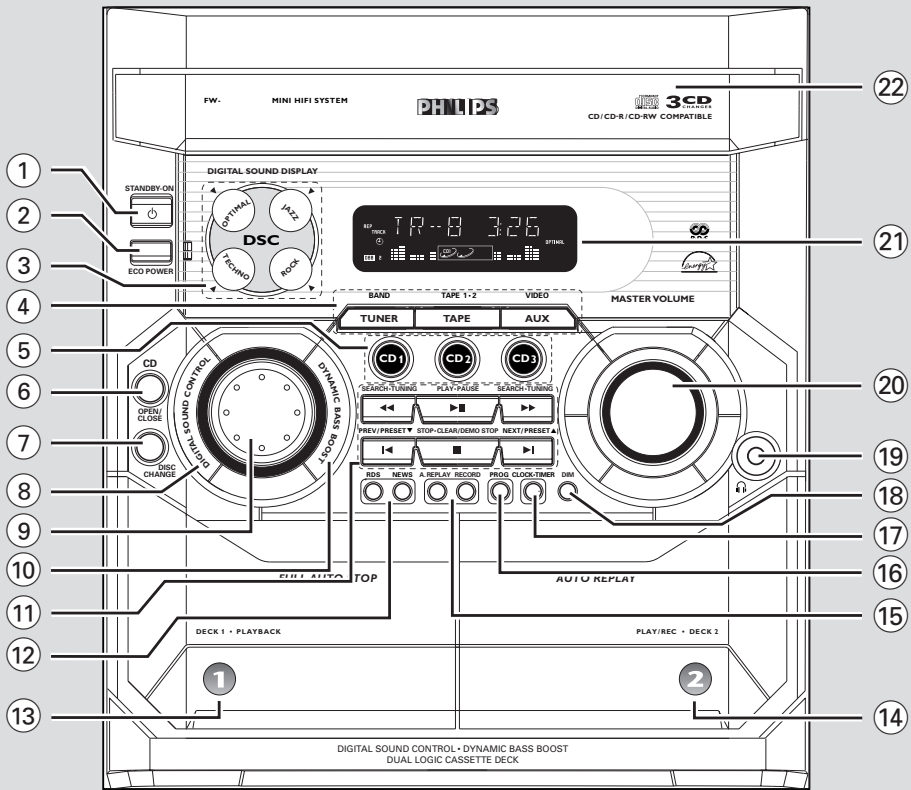
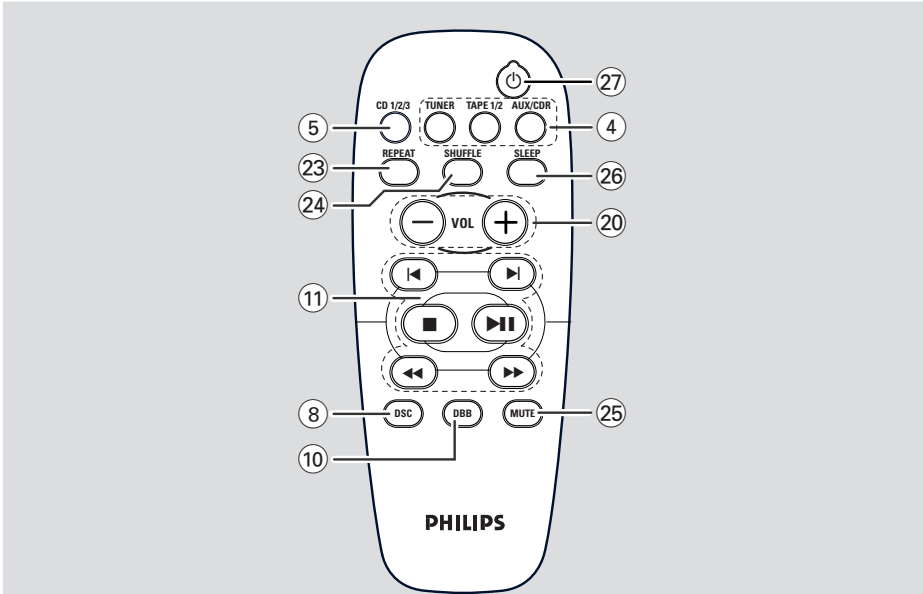
**Přístroj chráňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami.**

## SLOVAK REPUBLIC

**Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!**

## CAUTION

**Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.**



# Obsah

## Všeobecné informace

Dodávané příslušenství .....	81
Ekologické informace .....	81
Bezpečnostní informace .....	81

## Příprava

Připoje na zadní straně .....	82–83
Napájení	
Připojování antén	
Připojení reproduktorů	
Další možné připoje .....	83
Připoj jiného přístroje k systému	
Vložení napájecích článků do	
dálkového ovladače .....	83

## Ovládací tlačítka

Ovládací tlačítka přístroje a dálkového	
ovladače .....	84–85

## Základní funkce

Připojení s programováním .....	86–87
Demonstrační funkce .....	87
Zapojení systému .....	87
Přepnutí systému do pohotovostního stavu	87
Nastavení jasu displeje .....	87
Nastavení hlasitosti .....	88
Seřízení zvuku .....	88
Digital Sound Control (DSC)	
- Digitální nastavení charakteru zvuku	
DBB (Dynamic Bass Boost)	
- Dynamické zvýraznění basových tónů	

## Přehrávač CD

Desky na reprodukci .....	89
Vložení desek .....	89
Reprodukce desek .....	90
Volba skladby/úryvku skladby .....	90
Výměna disku při přehrávce .....	90
Repeat (opakovat) a Shuffle (namátková	
reprodukce) .....	90–91
Opakování reprodukce	
Namátková reprodukce	
Programování skladeb z desky .....	91
Vymazání programu .....	91

## Příjem vysílání

Ladění vysílačích stanic .....	92
Programování rozhlasových stanic .....	92–93
Automatické programování	
Manuální programování	
Ladění na naprogramovanou	
rozhlasovou stanici .....	93
Vymazání rozhlasové stanice z programu .....	93
RDS .....	93–94
Seřízení hodin podle RDS	
NEWS - zprávy .....	94

## Magnetofon/Požizování záznamu

Vložení kazety .....	95
Přehrávka pásek .....	95
Převíjení směrem tam/zpět .....	96
Všeobecné informace o pořizování záznamu	96
Příprava na záznam .....	96
Požřízení záznamu stisknutím jediného tlačítka	96
Synchronní zapojení záznamu	
z přehrávače CD .....	96–97
Přepis pásku .....	97

## Externí zvukové zdroje

Poslech z externího zdroje .....	97
----------------------------------	----

## Hodiny/Časový spínač

Zobrazení hodin .....	98
Nastavení hodin .....	98
Nastavení časového spínače .....	98–99
Vypnutí časového spínače	
Zapnutí časového spínače	
Nastavení časového spínače	
podřimovací funkce .....	99–100

## Údržba

.....	100
-------	-----

## Technické údaje

.....	101
-------	-----

## Odstraňování závad

.....	102–103
-------	---------

## Všeobecné informace

### Dodávané příslušenství

- 2 reproduktory
- Dálkový ovladač
- AM smyčková anténa
- FM drátová anténa

### Ekologické informace

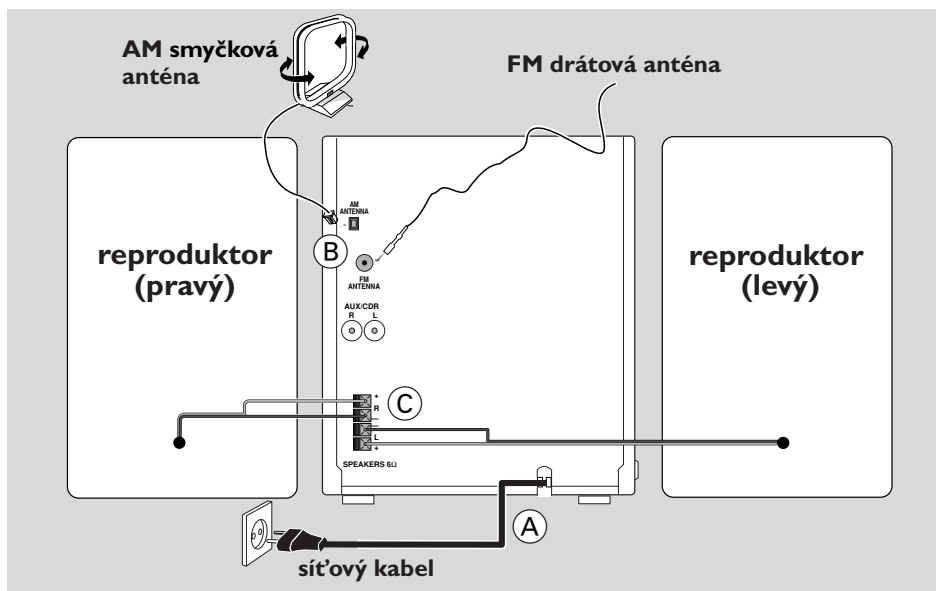
K zabalení přístroje nebyl použit žádný zbytečný materiál. Balení můžete snadno roztržít do tří skupin: lepenka (krabice), polystyrénová pěna (ochranné bloky) a polyetylén (sáčky, ochranná pěnová fólie).

Přístroj je vyroben z materiálů, které mohou odborníci po rozmontování recyklovat. Při vyřazování nepotřebného balicího materiálu, vybitých baterií a starého zařízení se laskavě řiďte místními předpisy.

### Bezpečnostní informace

- Před použitím přístroje zkontrolujte, zda se napájecí napětí uvedené na výrobním štítku (nebo nastavení voliče napětí) shoduje s místním síťovým napětím. Není-li tomu tak, obraťte se laskavě na svou prodejnu.
- Přístroj postavte na rovný, tvrdý, stabilní podklad.
- Přístroj umístěte na dostatečně větrané místo, aby se nepřehříval. Za přístrojem a nad ním musí být nejméně 10 cm volného prostoru a po stranách nejméně 5 cm volného prostoru.
- Chraňte přístroj, napájecí články a desky před extrémní vlhkostí, deštěm, pískem a takovými vysokými teplotami, které bývají v blízkosti topných těles nebo na místě vystaveném přímému slunečnímu záření.
- Dostane-li se přístroj z chladu do tepla nebo do vlhkého prostředí, laserová optika přístroje se zamlží. Přehrávač CD nebude v tomto případě správně fungovat. Ponechejte přístroj zapnutý asi hodinu tak, že nevložíte desku, poté bude možný normální provoz.
- Mechanické součásti přístroje mají samomazací povrch, proto se nesmí ani olejovat ani mazat.
- **I v případě, že přepojíte systém do pohotovostního stavu, spotřebovává energii. Přejete-li si přístroj zcela odpojit od sítě, vytáhněte zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.**

## Příprava



### Přípoje na zadní straně

Typový štítek je umístěn na zadní straně systému.

#### A Napájení

Než zasunete síťový kabel do zásuvky přesvědčte se, zda jsou všechny ostatní přípoje v pořádku.

#### UPOZORNĚNÍ!

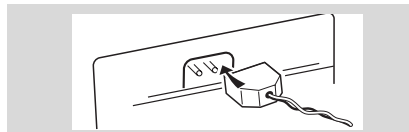
- Abyste dosáhli optimálního výkonu, používejte vždy pouze originální síťový kabel.
- Je-li přístroj pod napětím, nerealizujte žádné nové přípoje a nemodifikujte přípoje už realizované.

Přehřátí přístroje zabraňuje vbudovaný bezpečnostní elektrický obvod. Proto se může stát, že se systém v extrémních podmínkách automaticky přepne do pohotovostního stavu. Dojde-li k tomu, počkejte až systém vychladne, pouze potom ho znovu použijte (neplatí pro všechny typy).

#### B Připojování antén

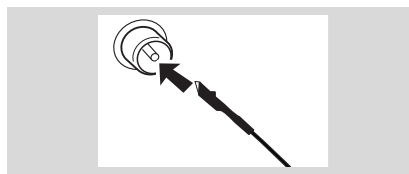
Zasuňte AM rámovou anténu a FM drátovou anténu dodávanou jako příslušenství přístroje do příslušného vstupu. Nastavte anténu tak, aby byl příjem optimální.

##### AM anténa



- Anténu umístíte v co největší vzdálenosti od televize, videorekordéru a jiných vysílacích zdrojů.

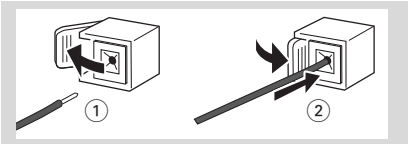
##### FM anténa



- Příjem stereofonního vysílání FM se zlepší, zasunete-li externí FM anténu do vstupu FM ANTENNA.

**C Připojení reproduktorů****Přední reproduktory**

Vodiče reproduktoru zasuňte do výstupu SPEAKERS, pravý do přípoje označeného „R“, levý do „L“, barevný (označený) do „+“ a černý (neoznačený) do „-“.



- Neizolované části vodiče reproduktoru zasuňte podle obrázku.

Poznámky:

- Optimálního ozvučení dosáhnete, budete-li používat vždy výhradně reproduktory dodávané s přístrojem.
- Nikdy nepřipojujte více než jeden reproduktor do párového výstupu + / -.
- Nikdy nepřipojujte takový reproduktor, jehož impedance je menší než impedance reproduktorů dodávaných s přístrojem. Informace najdete v této uživatelské příručce v části TECHNICKÉ ÚDAJE.

**Další možné přípoje**

K příslušenství nepatří další připojitelné přístroje, ani kabely k tomu potřebné. Podrobné informace najdete v uživatelských příručkách připojených přístrojů.

**Přípoj jiného přístroje k systému**

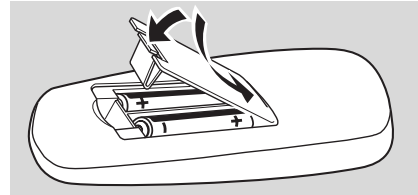
Zasuňte levý a pravý audio výstup OUT televize, videorekordéru, přehrávače CD, přehrávače DVD nebo nahrávače CD do vstupu **AUX/CDR IN**.

Poznámka:

- Přejete-li si připojit přístroj, který má výstup mono (jediný audio výstup), zasuňte ho do levého vstupu AUX/CDR IN. Lze k tomu případně použít i kabel RCA, který má na jednom konci jeden přípoj, na druhém konci dva přípoje (zvuk bude i v tomto případě mono).

**Vložení napájecích článků do dálkového ovladače**


Do prostoru pro napájecí články dálkového ovladače vložte podle označení polarity „+“ a „-“ dva monočlánky typ R03 nebo AAA (nepatří k příslušenství).

**UPOZORNĚNÍ!**

- **Vyjměte napájecí články jsou-li vyčerpány nebo nebudete-li dálkový ovladač delší dobu používat.**
- **Nepoužívejte současně staré a nové napájecí články, resp. monočlánky různého typu.**
- **Napájecí články obsahují chemikálie, proto je odhazujte pouze do určených nádob na odpadky.**

## Ovládací tlačítka (zobrazení hlavního systému je na straně 3)

### Ovládací tlačítka přístroje a dálkového ovladače

- ① **STANDBY ON** 
- zapojení systému nebo pohotovostní stav.
- ② **ECO POWER**
- zapojení systému nebo pohotovostní stav s úsporou energie.
- ③ **DIGITAL SOUND DISPLAY**
- rozsvítí se zapnutá funkce DSC.
- ④ **TUNER (BAND)**
- volba vlnového pásma : FM nebo MW.
- TAPE (TAPE 1 • 2)**
- volba magnetofonu 1 nebo 2.
- AUX (VIDEO) (AUX/CDR)**
- volba připojeného externího zvukového zdroje.
- ⑤ **CD 1 / CD 2 / CD 3 (CD 1/2/3)**
- volba prostoru pro desky 1, 2 nebo 3.
- ⑥ **OPEN/CLOSE**
- otevření nebo zavření prostoru pro desky.
- ⑦ **DISC CHANGE**
- výměna desky (desek).
- ⑧ **DIGITAL SOUND CONTROL (DSC)**
- zapne ovladač JOG k volbě DSC.
- ⑨ **Regulátor JOG**
- volba nejvhodnějšího zvukového efektu ke zvolené hudbě.
- DSC.....JAZZ, ROCK, TECHNO nebo OPTIMAL.
- DBB.....DBB 1, DBB 2, DBB 3 nebo DBB OFF.
- ⑩ **DYNAMIC BASS BOOST (DBB)**
- zapne ovladač JOG k volbě DBB.

### ⑪ Volba funkcí

#### PLAY•PAUSE

CD .....zapojení nebo přerušení reprodukce.

TAPE .....zapojení reprodukce.

PLUG & PLAY...(pouze na přístroji) zapojení funkce připojení s programováním.

#### SEARCH•TUNING

CD .....hledání zpět/dopředu.

TUNER .....ladění na nižší nebo vyšší frekvenci radiopřijímače.

TAPE .....převinování pásku směrem zpět nebo zrychlené převinování dopředu.

CLOCK .....(pouze na přístroji) nastavení hodin.

#### STOP•CLEAR / DEMO STOP

CD .....ukončení reprodukce nebo vymazání programu.

TUNER .....(pouze na přístroji) ukončení programování nebo vymazání naprogramovaných rozhlasových stanic.

TAPE .....ukončení reprodukce nebo záznamu.

DEMO .....(pouze na přístroji) zapojení/vypnutí demonstrační funkce.

CLOCK .....(pouze na přístroji) ukončení funkce nastavování hodin nebo zrušení funkce časového spínače.

PLUG & PLAY...(pouze na přístroji) vystoupení z funkce připojení s programováním.

#### PREV / PRESET

#### NEXT / PRESET



CD .....postup na začátek aktuální, předcházející nebo následující skladby.

TUNER .....volba naprogramované rozhlasové stanice.




CLOCK .....(pouze na přístroji) nastavení minut.



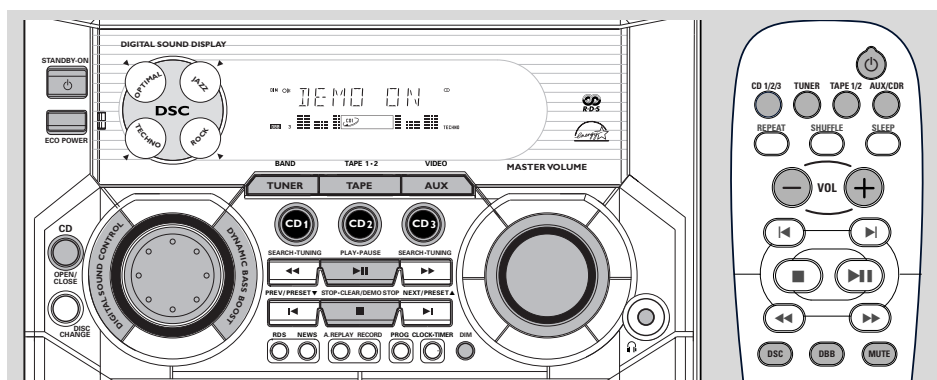
## Ovládací tlačítka

- ⑫ **RDS**
- volba informací RDS.
- NEWS**
- automatické přepojení na zprávy.
- ⑬ **Magnetofon 1**
- ⑭ **Magnetofon 2**
- ⑮ **Funkce magnetofonu**
- A. REPLAY**
- nepřetržitá reprodukce ve funkci AUTO REPLAY nebo reprodukce pouze jednou ve funkci ONCE.
- RECORD**
- zapojení záznamu pro magnetofon 2.
- ⑯ **PROG**
- CD .....programování skladeb z desky.  
 TUNER .....programování rozhlasových stanic.  
 CLOCK .....volba 12 nebo 24-hodinového intervalu zobrazování hodin.  
 TIMER.....k volbě programu CD jakožto zdroje buzení.
- ⑰ **CLOCK•TIMER**
- zobrazení hodin, nastavení hodin nebo nastavení časového spínače.
- ⑱ **DIM**
- nastavení jasnosti displeje : DIM 1, DIM 2, DIM 3 nebo DIM OFF.
- ⑲  přípoj sluchátek.
- ⑳ **MASTER VOLUME (VOL +/-)**
- zeslabování nebo zesilování hlasitosti.
- ㉑ **Displej**
- zobrazení aktuálního stavu systému.
- ㉒ **Prostor pro desky**
- ㉓ **REPEAT**
- opakování reprodukce skladby(skladeb)/ programu/desky(desek).
- ㉔ **SHUFFLE**
- reprodukce skladeb/programu všech vložených desek v náhodně voleném pořadí.
- ㉕ **MUTE**
- němý provoz přístroje a zpětné zapojení zvuku.
- ㉖ 
- přepnutí systému do pohotovostního stavu.

### Poznámky k dálkovému ovladači:

- **Nejprve je nutné zvolit žádaný zvukový zdroj tak, že stisknete tlačítko daného zvukového zdroje na dálkovém ovladači (například CD 1/2/3 nebo TUNER).**
- **Potom zvolte žádanou funkci (například , , ).**

## Základní funkce



### DŮLEŽITÉ!

**Než začnete používat systém, vykonajte přípravné práce.**

### Připojení s programováním

Pomocí této funkce si do paměti můžete uschovat všechny dostupné stanice s RDS a radiové vysílací stanice.

#### První zapnutí/použití

- 1 Jakmile zapnete síťové napájení, zobrazí se „AUTO INSTALL - PRESS PLAY“.
- 2 Stisknutím tlačítka ►|| na přístroji zapojte programování rozhlasových stanic.
  - Na displeji se zobrazí nápis „INSTALL“; potom „TUNER“, a nakonec „AUTO“.
  - Nápis **PROG** bliká.
  - Přístroj automaticky uschová radiostanice s dostatečně silným vysílacím signálem; začne se všemi stanicemi s RDS, a poté zkontroluje VKV (FM) a střední vlny (MW). Slabé stanice s RDS se mohou uschovat při pozdějším nastavení.
  - Jakmile se do paměti uschovají všechny dostupné vysílací stanice nebo se zaplní paměť na 40 přednastavených stanic, začne se přehrávat poslední přednastavená stanice (nebo první dostupná stanice s RDS).

- 3 Je-li první přednastavenou stanicí stanice s RDS, přístroj přistoupí k seřízení hodin RDS.
  - Nejprve se zobrazí "INSTALL", a poté "TIME" a "SEARCH RDS TIME".
  - Při zjišťování času RDS se zobrazí "RDS TIME" a současný reálný čas se uschová do paměti.
  - Jestliže stanice s RDS nevyšle časový signál RDS do 90 vteřin, program se automaticky vypne a na displeji se zobrazí "NO RDS TIME".
- Jestliže první přednastavená stanice nemá RDS;
  - Program se automaticky vypne.

### Nové použití funkce připojení s programováním

- 1 Tlačítko ►|| na přístroji podržte stisknuté v pohotovostní nebo demonstrační funkci, až se na displeji zobrazí nápis „AUTO INSTALL - PRESS PLAY“.
- 2 Dalším stisknutím tlačítka ►|| zapojte nové programování.
  - Na místa všech dříve naprogramovaných stanic budou uloženy nové stanice.

### Výstup z funkce připojení s programováním bez modifikace

- Stiskněte na přístroji tlačítko ■.
  - Jestliže instalaci funkce připojení s programováním nedokončíte, obnoví se instalační postup, jakmile opět zapnete síťové napájení.

## Základní funkce

### Poznámky:

- Po připojení do sítě se může stát, že prostor pro desky se otevře a zavře, jako počáteční impuls pro systém.
- Nenajde-li systém stereofonní signál během doby, kdy je zapojena funkce připojení s programováním, na displeji se zobrazí nápis „CHECK ANTENNA“.
- Systém automaticky vystoupí z funkce připojení s programováním, nestisknete-li během 15 vteřin žádné tlačítko.

### Demonstrační funkce

Demonstrační funkce uvádí různé možnosti, které přístroj zajišťuje.

#### Zapojení demonstrační funkce

- V pohotovostním stavu podržte stisknuté tlačítko ■ na přístroji, až se na displeji zobrazí nápis „WELCOME“.
- Demonstrace funkcí přístroje bude zahájena.

#### Výstup z demonstrační funkce

- Podržte stisknuté tlačítko ■ na přístroji, až se na displeji zobrazí nápis „MEMO OFF“.
- Systém se přepne do pohotovostního stavu.

### Poznámka:

- Nevypnete-li demonstrační funkci pět vteřin poté, co systém zapnete do pohotovostního stavu, funkce se znovu zapojí.

### Zapojení systému

#### Do pohotovostní/demonstrační funkce


- Stisknutím **STANDBY ON** zapnete naposled zvolený zdroj.
- Stiskněte **CD 1/2/3**, **TUNER** nebo **TAPE (TAPE 1/2)** nebo **AUX (AUX/CDR)**.
- Stiskněte **OPEN/CLOSE**.
- Systém se zapojí do funkce CD.

### Přepnutí systému do pohotovostního stavu

#### V demonstrační funkci

- Podržte stisknuté tlačítko ■ na přístroji.

#### Ve funkci libovolného zvukového zdroje

- Stiskněte tlačítko **STANDBY ON** (nebo na dálkovém ovladači ).
- Je-li systém v pohotovostním stavu, na displeji se zobrazí hodiny.

### Nastavení jasu displeje

Jasnost displeje si můžete podle přání seřídit.

- Ve funkci libovolného zvukového zdroje (s výjimkou pohotovostního stavu), stisknutím tlačítka **DIM** zvolte míru jasu displeje DIM 1, DIM 2, DIM 3 nebo DIM OFF.
- Ne-li jasnost v režimu DIM OFF zcela vypnutá, zobrazí se **DIM**.

DIM mode	Jasnost	Spektrumový analyzátor
1	normální	vypnutá
2	poloviční	zapnutá
3	poloviční	vypnutá
OFF	normální	zapnutá

### Poznámka:


- Stisknutím DIM v pohotovostním režimu si můžete zvolit polojasně či jasně zobrazení hodin.

## Základní funkce

### Nastavení hlasitosti

Stisknutím tlačítka **MASTER VOLUME** (nebo na dálkovém ovladači **VOL +/-**) lze zesilovat nebo zeslabovat sílu zvuku.

### Poslech sluchátek

- Zástrčku sluchátek zasuňte do přípoje  na předním panelu systému.

→ Reprodukce nebude v tomto případě ozvučena.



### Přechodné vypnutí zvuku

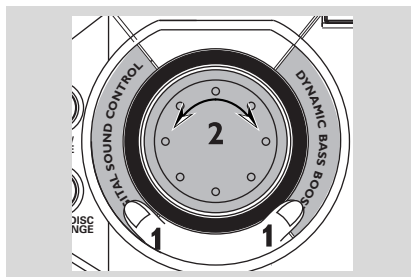
- Stiskněte tlačítko **MUTE** na dálkovém ovladači.
  - Reprodukce pokračuje, zvuk není slyšet a na displeji se zobrazí nápis „MUTE“.
- Přejete-li si znovu slyšet zvuk, stiskněte opět tlačítko **MUTE** nebo zesilte sílu zvuku **VOLUME**.

### Seřízení zvuku

#### Digital Sound Control (DSC) - Digitální nastavení charakteru zvuku

Pomocí funkce DSC lze dosáhnout díky předem naprogramovaným nastavením charakteru zvuku zvláštní zvukové efekty, aby reprodukce hudebních skladeb byla co nejvěrnější.

- 1 Stiskněte tlačítko **DSC**.
  - Zobrazí se zvolená možnost DSC.
- 2 Otáčením regulátoru JOG (nebo několikerým stisknutím tlačítka **DSC** na dálkovém ovladači) si zvolte : JAZZ, ROCK, TECHNO nebo OPTIMAL.



#### DBB (Dynamic Bass Boost) -

#### Dynamické zvýraznění basových tónů

Funkce DBB umožňuje zdůraznění basových tónů.

- 1 Stiskněte tlačítko **DBB**.
  - Neení-li jasnost v režimu DBB OFF zcela vypnutá, zobrazí se **DBB**.
- 2 Otáčením regulátoru JOG (nebo několikerým stisknutím tlačítka **DBB** na dálkovém ovladači) si zvolte : DBB 1, DBB 2, DBB 3 nebo DBB OFF.

Poznámka:

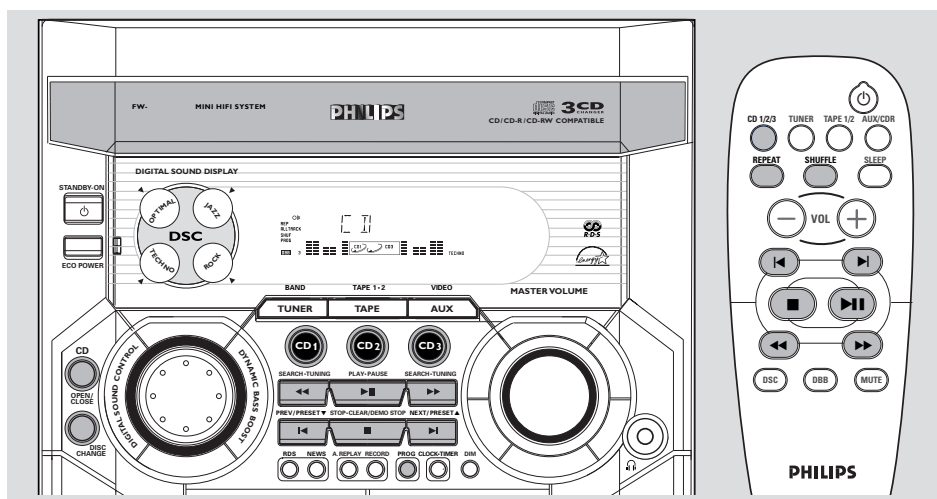
– Záznamy na některých CD a kasetách byly pořízeny s příliš velkou modulací. Jsou-li reprodukovány velmi hlasitě, zvuk se může zkreslovat. V tomto případě doporučujeme vypnout stisknutím tlačítka funkci speciálního zvukového efektu, zvolit nižší úroveň DBB nebo snížit sílu zvuku.

#### Automatické nastavení DSC-DBB

Ke každému nastavení DSC systém automaticky vyhledá optimální úroveň zdůraznění DBB. Manuálně lze nastavit tu úroveň zdůraznění DBB, jež je pro Vás individuálně nejvhodnější.

DSC	DBB
JAZZ	vypnutá
ROCK	zapnutá (3)
TECHNO	zapnutá (3)
OPTIMAL	zapnutá (2)

## Přehrávač CD



### DŮLEŽITÉ!

- **Tímto systémem lze reprodukovat pouze standardní desky. Nepoužívejte proto žádné doplňky, které jsou k dostání v obchodní síti, jako například fixační kroužek, obsluhovací list desek, protože mohou způsobit zablokování mechaniky přístroje.**
- **Do jednotlivých prostorů pro desky nikdy nevkládejte více než jednu desku.**

### Desky na reprodukci

Tímto systémem lze reprodukovat všechny digitální audio CD, finalizované digitální audio záznamové CD (CDR) a finalizované digitální audio přepisovatelné CD (CDRW).

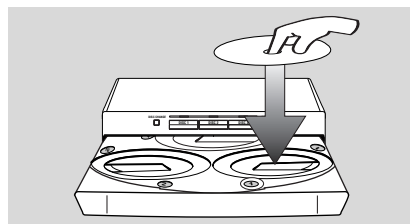


### Vložení desek

- 1 Stisknutím tlačítka **OPEN/CLOSE** otevřete prostor pro desky.

- 2 Vložte do každé části po jedné desce. Přejete-li si vložit třetí desku, stiskněte tlačítko **DISC CHANGE**.

→ Zásobník desek se otočí a do prázdné části lze vložit desku.



- 3 Stisknutím tlačítka **OPEN/CLOSE** zavřete prostor pro desky.

→ Na displeji se zobrazí nápis „READING“.

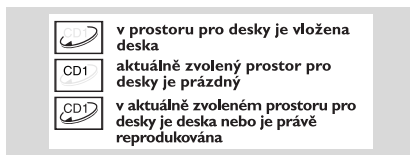
Počet skladeb na zvolené desce a doba potřebná k jejich reprodukci se zobrazí na displeji.

#### Poznámky:

- Desku vložte tak, aby etiketa byla na její horní straně.
- Systém bude fungovat bez poruch, počkáte-li před každým dalším úkonem, až přístroj přečte obsah desky(desek).

# Přehrávač CD

## Reprodukce desek



### Reprodukce všech desek z prostoru pro desky

- Stiskněte tlačítko ►||.
- Přístroj jedenkrát zreprodukuje všechny desky a zastaví se.
- Během reprodukce se na displeji zobrazí číslo zvoleného prostoru pro desky, pořadové číslo právě reprodukováné skladby a doba potřebná k její reprodukci.

### Reprodukce jediné desky

- V režimu CD stiskněte **CD 1**, **CD 2** nebo **CD 3** na přístroji.
- Přístroj jedenkrát zreprodukuje zvolenou desku a zastaví se.

### Přerušeni reprodukce

- Stiskněte tlačítko ►||.
- Bliká doba současné skladby.
- Přejete-li si pokračovat v reprodukci, stiskněte opět tlačítko ►||.

### Ukončení reprodukce

- Stiskněte tlačítko ■.

## Volba skladby/úryvku skladby

### Vyhledání úryvku skladby během reprodukce

- Podržte stisknuté tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ a po vyhledání žádaného úryvku skladby jej uvolněte.
- Během hledání bude reprodukce tišší.

### Volba skladby

- Stiskněte několikrát tlačítko ◀ nebo ▶, až se na displeji zobrazí pořadové číslo hledané skladby.
- Nemí-li reprodukce zapojena, stisknutím tlačítka ►|| ji zapojte.

### Poznámka:

– Stisknete-li během reprodukce v náhodně zvoleném pořadí tlačítko ◀, postoupíte pouze na začátek právě reprodukováné skladby.

### Postup na začátek právě reprodukováné skladby během reprodukce

- Stiskněte **jedenkrát** tlačítko ◀.

## Výměna disku při přehrávce

- 1 Stiskněte tlačítko **DISC CHANGE**.  
→ Příhrádka na disk se otevře, aniž by se přerušila současná přehrávka.
- 2 Přejete-li si vyměnit vnitřní desku, stiskněte opět tlačítko **DISC CHANGE**.  
→ Na displeji se zobrazí nápis „DISC CHANGE“ a reprodukce desky se ukončí.  
→ Prostor pro desky se uzavře, posune se na vnitřní desku a znovu se otevře tak, že vnitřní desku lze vyměnit.

## Repeat (opakovat) a Shuffle (namátková reprodukce)

Před začátkem nebo během reprodukce lze zvolit různé způsoby reprodukce a lze přepnout z jednoho způsobu reprodukce na druhý.

### Opakování reprodukce

- 1 Stiskněte několikrát tlačítko **REPEAT** na dálkovém ovladači a zvolte :  
→ „TRACK“ – opakování reprodukce aktuální skladby.  
→ „DISC“ – opakování reprodukce celé desky.  
→ „ALL“ nebo „PROGRAM“ – opakování reprodukce všech desek nebo skladeb programu.
- 2 Přejete-li si vrátit se do funkce standardní reprodukce, stiskněte několikrát tlačítko **REPEAT**, až se na displeji zobrazí nápis „REPEAT OFF“.  
→ Nemí-li jasnost v režimu REPEAT OFF zcela vypnutá, zobrazí se **REP**.

## Přehrávač CD

### Namátková reprodukce

- 1 Stiskněte **SHUFFLE** na dálkovém ovladači.
  - Na displeji se zobrazí nápis „SHUFFLE“ a **SHUF**.
  - Všechny vložené desky nebo všechny skladby programu lze reprodukovat v náhodně voleném pořadí.
- 2 Přejete-li si vrátit se ke standardnímu způsobu reprodukce, stiskněte opět tlačítko **SHUFFLE**.
  - **SHUF** zmizí z displeje.

#### Poznámky:

- Při reprodukce programu a při namátkové reprodukce nelze opakovat reprodukce pouze celé desky (režim Repeat Disc).
- Stisknutím tlačítka **OPEN/CLOSE** se zruší všechny opakované a namátkové reprodukce.

### Programování skladeb z desky

Skladby lze do paměti uložit pouze v případě, kdy neprobíhá reprodukce. Celkem lze naprogramovat 40 skladeb v libovolném pořadí.

- 1 Vložte do prostoru pro desky zvolené desky (viz „Vložení desek“).
- 2 Stisknutím tlačítka **PROG** zapojte programování.
  - Nápis **PROG** bliká.
- 3 Stisknutím tlačítka **CD 1/2/3** zvolte některou z desek.
- 4 Několikerým stisknutím tlačítka **◀** nebo **▶** zvolte některou ze skladeb.
- 5 Stisknutím tlačítka **PROG** uložte skladbu do programu.
  - Opakováním **kroku 3–5** uložte do programu další skladby z desek.
- 6 Přejete-li si ukončit programování, a program si nepřejete reprodukovat, stiskněte **jedenkrát** tlačítko **■**.
  - **PROG** zůstane na displeji a programovací režim zůstane zapnutý.
  - Na displeji se zobrazí počet naprogramovaných skladeb a doba potřebná pro reprodukci programu.

- 7 Stisknutím tlačítka **▶||** zapojte reprodukci programu.

→ Na displeji se zobrazí nápis „PLAY PROGRAM“.

#### Poznámky:

- Trvá-li doba reprodukce déle než „99:59“ nebo je-li v programu skladba s pořadovým číslem vyšším než 30, na displeji se namísto doby reprodukce zobrazí označení „- - : - -“.
- Pokusíte-li se do programu uložit více než 40 skladeb, na displeji se zobrazí vzkaz „FULL“.
- Nestisknete-li během programování po 20 vteřin žádné z tlačítek, systém automaticky vystoupí z programovací funkce.

### Kontrola programu

- Zastavte reprodukci a několikrát stiskněte tlačítko **◀** nebo **▶**.
- Kontrolu programu zakončete stisknutím tlačítka **■**.

### Vymazání programu

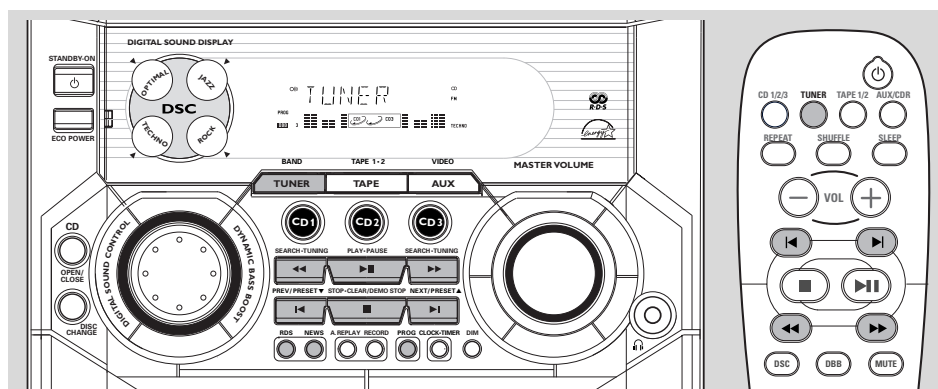
- Během přerušení reprodukce stiskněte tlačítko **■ jedenkrát** nebo během reprodukce **dvakrát**.
  - **PROG** zmizí a zobrazí se „PROGRAM CLEAR“.

#### Poznámka:

- Program bude vymazán i v případě, že systém odpojíte od sítě nebo otevřete prostor pro desky.

**Informace o pořizování záznamu viz kapitola „Magnetofon/Požizování záznamu“.**

## Přijem vysílání



### Ladění vysílacích stanic

- 1 Stisknutím tlačítka **TUNER** vstupte do funkce TUNER.
  - Na displeji se zobrazí nápis „TUNER“. Za několik vteřin se na displeji zobrazí frekvence rozhlasové stanice.
  - Během příjmu rozhlasového vysílače FM stereo se na displeji zobrazí označení  $\infty$ .
- 2 Opětným stisknutím **TUNER** si zvolte požadované vlnové pásmo : VKV (FM) nebo SV (MW).
- 3 Podržte stisknuté tlačítko **◀** nebo **▶**, až se rozběhne hodnota frekvence, potom ho uvolněte.
  - Na displeji se zobrazí a zůstane nápis „SEARCH“, až systém najde rozhlasovou stanici vysílající s dostatečně silným vysílacím signálem.
- 4 Podle potřeby opakujte krok **3**, až najdete požadovanou vysílací stanici.
  - Chcete-li si vyladit slabou vysílací stanici, stiskněte opakovaně krátce **◀** nebo **▶**, až najdete optimální příjem.

### Programování rozhlasových stanic

Do paměti lze uložit 40 rozhlasových stanic.

#### Automatické programování

- Zapojení funkce připojení s programováním (viz „Základní funkce – Připojení s programováním“).  
NEBO
- 1 Stisknutím tlačítka **TUNER** vstupte do funkce TUNER.
 

#### Zapojení automatického programování od zvoleného programovacího čísla

    - Stisknutím tlačítka **◀** nebo **▶** zvolte programovací číslo, od kterého se má programování zapojit.
      - Ty rozhlasové stanice, které byly už do programu uloženy, nebudou ještě jednou naprogramovány s jiným pořadovým číslem.
  - 2 Podržte stisknuté tlačítko **PROG**, až se na displeji zobrazí nápis „AUTO“.
    - Nápis **PROG** bliká.
    - Přístroj automaticky uschová radiostanice s dostatečně silným vysílacím signálem; začne se všemi stanicemi s RDS, a poté zkontroluje VKV (FM) a střední vlny (MW). Slabé stanice s RDS se mohou uschovat při pozdějším nastavení.
    - Jakmile se do paměti uschovávají všechny dostupné vysílací stanice nebo se zaplní paměť na 40 přednastavených stanic, začne se přehrávat poslední přednastavená stanice (nebo první dostupná stanice s RDS).



## Příjem vysílání

### Zastavení automatického programování

- Stisknete tlačítko **PROG** nebo **■** na přístroji.

*Poznámka:*

– Nestanovíte-li programovací číslo, automatické programování se zapojí od programového čísla (1) a všechny dříve naprogramované rozhlasové stanice budou znovu naprogramovány pod jinými čísly.

### Manuální programování

- 1 Naladte žádanou rozhlasovou stanici (viz „Ladění vysílacích stanic“).
- 2 Stisknete tlačítko **PROG**.
  - Nápis **PROG** bliká.
  - Na displeji se zobrazí následující neobsazené programovací číslo.

### Uložení rozhlasové stanice pod jiným programovacím číslem

- Stisknutím tlačítka **◀** nebo **▶** zvolte žádané programovací číslo.
- 3 Několikerým stisknutím tlačítka **PROG** uložte rozhlasovou stanici do programu.
    - Nápis **PROG** z displeje zmizí.
  - Opakováním **kroků 1–3** uložte do programu další rozhlasové stanice.

### Ukončení manuálního programování

- Stisknete tlačítko **■** na přístroji.

*Poznámky:*

– Pokusíte-li se do programu uložit více než 40 rozhlasových stanic, na displeji se zobrazí nápis „FULL“.

– Nestisknete-li během programování po 20 vteřin žádné tlačítko, systém automaticky vystoupí z programovací funkce.

### Ladění na naprogramovanou rozhlasovou stanici

- Naprogramovanou rozhlasovou stanicí lze zvolit tak, že stisknete několikrát tlačítko **◀** nebo **▶**, až se na displeji zobrazí žádané programové číslo stanice.
  - Na displeji se zobrazí programové číslo, frekvence a vlnové pásmo rozhlasové stanice.

### Vymazání rozhlasové stanice z programu

- 1 Stisknutím tlačítka **◀** nebo **▶** zvolte to programové číslo, ze kterého si přejete vymazat naprogramovanou rozhlasovou stanici.
- 2 Tlačítko **■** na přístroji podržte stisknuté, až se na displeji zobrazí nápis „PRESSET DELETE“:
  - Frekvence rozhlasové stanice zůstane i nadále zobrazena na displeji.
  - Vyšší programová čísla naprogramovaných rozhlasových stanic z tohoto vlnového pásma se o jedno pořadové číslo sníží.
- Opakováním **kroků 1–2** lze vymazat z programu i další rozhlasové stanice.

### Informace o pořizování záznamu viz kapitola „Magnetofon/Požičování záznamu“.

### RDS

RDS (**R**adio **D**ata **S**ystem) je taková služba, která umožňuje, že rozhlasové vysílače FM vysílají kromě obvyklého FM rozhlasového signálu i další informace. Tyto další informace mohou být i následující:

**Název stanice:** Na displeji se zobrazí název rozhlasové stanice.

**Typ programu:** Na rozhlasovém přijímači lze volit následující programy: News, Affairs, Info, Sport, Educate, Drama, Culture, Science, Varied, Pop M, Rock M, M.O.R. (zábavná hudba), Light M, Classics, Other M, No type.

**Radiotext (RT):** na displeji se zobrazí textové informace.

### Příjem rozhlasové stanice RDS

- Naladte rozhlasovou stanicí ve vlnovém pásmu FM.
  - Vysílá-li stanice signál RDS, na displeji se zobrazí označení RDS, logo (**RDS**) a název rozhlasové stanice.

## Přijem vysílání

### Zobrazení informací RDS

- Stisknete-li několikrát tlačítko **RDS**, displejem proběhnou následující informace (jsou-li k dispozici): STATION NAME → PROGRAMME TYPE → RADIO TEXT → TUNED FREQUENCY → STATION NAME ....

Poznámky:

- Nevysílá-li rozhlasová stanice signál RDS nebo není-li naladěna rozhlasová stanice RDS, na displeji se zobrazí nápis „NO RDS“.
- Nevysílá-li rozhlasová stanice RDS textové informace, na displeji se zobrazí nápis „NO RDS TEXT“.

### Seřízení hodin podle RDS

Některé stanice s RDS vysílají v minutových intervalech reálný časový signál. Podle časového signálu vysílaného v rámci RDS si můžete seřídit na přístroji hodiny.

- 1 Stiskněte **dvakrát** tlačítko **CLOCK•TIMER**.
- 2 Stiskněte tlačítko **RDS**.
  - Na displeji se zobrazí nápis „SEARCH RDS TIME“.
  - Při předčítání času na RDS se zobrazí „RDS TIME“ a současný čas se uschová do paměti.
  - Nevysílá-li rozhlasová stanice RDS po 90 vteřin časový signál RDS, na displeji se zobrazí nápis „NO RDS TIME“.

Poznámka:

- Některé rozhlasové stanice RDS vysílají každou minutu signál přesného času. Přesnost časového signálu závisí na přesnosti vysílače RDS.

### NEWS - zprávy (k dispozici pouze na stanicích s RDS)

Vysílá-li některá rozhlasová stanice RDS program typu (PTY) News (zprávy), systém se automaticky přepne do funkce TUNER.

#### DŮLEŽITÉ!

**Funkci NEWS lze volit v pohotovostní, demonstrační funkci nebo ve funkci libovolného zvukového zdroje, pouze ve funkci TUNER.**

### Zapojení funkce NEWS

- 1 Podržte **NEWS** stisknuté, až se zobrazí „NEWS“.
  - Zobrazí se **NEWS**.
  - Systém zjišťuje, zda některá z prvních 5 naprogramovaných rozhlasových stanic je stanice RDS a vysílá-li zprávy.
  - Při vyhledávání programu se zprávami bude současná činnost přístroje fungovat nepřerušeně.
- 2 Najde-li systém program typu NEWS, automaticky se přepne do funkce radiopřijímače.
  - Na displeji bliká nápis **NEWS**.

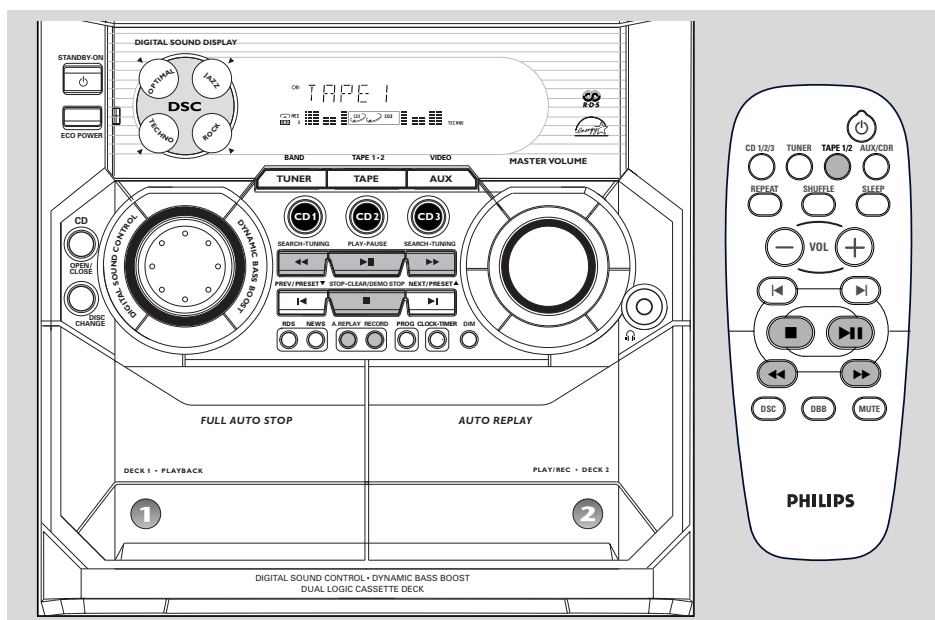
Poznámky:

- Před volbou funkce NEWS je nutné vystoupit z funkce radiopřijímače.
- Než zapojíte funkci NEWS, přesvědčte se, zda je mezi prvými 5 naprogramovanými rozhlasovými stanicemi stanice RDS.
- Zapojení funkce NEWS platí vždy pouze na jednu příležitost.
- Funkce NEWS se nezapojí během pořizování záznamu.
- Nejistí-li přístroj žádnou stanicí s RDS, zobrazí se „NO RDS NEWS“.

### Vystoupení z funkce NEWS

- Stiskněte znovu tlačítko **NEWS** nebo stisknutím tlačítka **TUNER** a vstupte do funkce radiopřijímače.
- Během zpráv stisknutím příslušného jiného zdrojového tlačítka přepnete přístroj na požadovanou činnost.

## Magnetofon/Pořizování záznamu

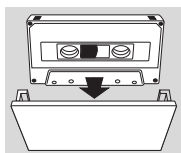


### DŮLEŽITÉ!

- Než začnete reprodukovat pásek přesvědčte se, není-li uvolněný; v případě, že ano, napněte ho pomocí tužky. Volně navinutý pásek může způsobit zablokování mechaniky přístroje.
- Pásek typu C-120 je neobyčejně tenký, proto se snadno deformuje a poškodí. Tento typ pásku nedoporučujeme v systému používat.
- Pásky skladujte za pokojové teploty, ve větší vzdálenosti od magnetického pole (například transformátor, televizor, reproduktor).

### Vložení kazety

- 1 Stisknutím na magnetofonovém šasi otevřete přihrádku na pásky.
- 2 Kazetu vložte otevřenou stranou směrem dolů tak, aby cívka byla na levé straně.
- 3 Zavřete kazetový prostor.



### Přehrávka pásek

#### Přehrávka na zvoleném šasi

- 1 Několikerým stisknutím tlačítka **TAPE** (nebo na dálkovém ovladači **TAPE 1/2**) zvolte magnetofon 1 nebo 2.
- 2 Stiskněte **▶||**.

#### Ukončení reprodukce

- Stiskněte tlačítko **■**.

#### Jak zvolit automatickou opětnou přehrávku nebo jen jednu přehrávku

- Několikerým stisknutím tlačítka **A. REPLAY** lze volit mezi jednotlivými způsoby reprodukce.
  - Na displeji se zobrazí nápis „**AUTO REPLAY**“ ( ) nebo „**ONCE**“ ( ).

**AUTO REPLAY** ...po ukončení reprodukce se pásek automaticky převine a reprodukce se znovu zapoří. Reprodukce bude opakována maximálně 20-krát.

**ONCE** .....zvolená stopa pásku bude jedenkrát zreprodukována a pásek se zastaví.

## Magnetofon/Pořizování záznamu

### Převíjení směrem tam/zpět

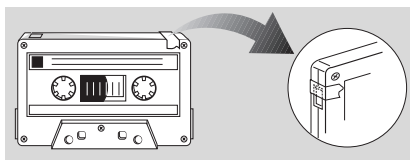
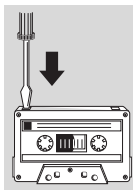
- 1 Zastavte reprodukci a několikrát stiskněte tlačítko ◀◀ nebo ▶▶.  
→ Po ukončení zrychleného převíjení tam nebo zpět se kazeta automaticky zastaví.
- 2 Přejete-li si převíjení tam nebo zpět ukončit, stiskněte tlačítko ■.

*Poznámka:*

– Během převíjování zpět nebo zrychleného převíjování dopředu lze zvolit jiný zvukový zdroj (například CD nebo TUNER).

### Všeobecné informace o pořizování záznamu

- Záznam pořizujte vždy na pásek typu IEC I (normal).
- Nastavení záznamové úrovně probíhá automaticky, nezávisle od nastavení hlasitosti, DBB, DSC atd.
- Na obou koncích pásku je zaváděcí fólie. Proto na prvních a posledních šest sedm vteřin pásku nelze pořídít záznam.
- Náhodnému vymazání pásku předejdete tím, že vyloμίte jazýček na levé straně té stopy pásku, kterou si přejete chránit.
- Zobrazí-li se na displeji vzkaz „CHECK TAPE“, znamená to, že jazýček je vyložený. Přelepte otvor lepicí páskou.



#### DŮLEŽITÉ!

- Záznam je možné pořídít pouze v případě, že se tím neporuší autorská nebo jiná práva třetí strany.
- Záznam lze pořizovat pouze na magnetofon 2.

### Příprava na záznam

- 1 Stisknutím tlačítka **TAPE** zvolte TAPE 2.
- 2 Do magnetofonu 2 vložte kazetu vhodnou pro pořízení záznamu.
- 3 Připravte ten zvukový zdroj, ze kterého si přejete pořizovat záznam.  
**CD** – vložte desku(desky).  
**TUNER** – naladte žádanou rozhlasovou stanicí.  
**TAPE** – do magnetofonu 1 vložte kazetu se záznamem tak, aby navinutá cívka byla na levé straně.  
**AUX** – připojte externí přístroj.

### Během záznamu

→ Označení **REC** bliká.

- Jiný zvukový zdroj lze poslouchat pouze při přepisu pásku.
- Během záznamu a přepisu pásku nelze zapnout budičí funkci.

### Pořízení záznamu stisknutím jediného tlačítka

- 1 Stisknutím tlačítka **CD 1/2/3**, **TUNER** nebo **AUX** zvolte žádaný zvukový zdroj.
- 2 Na zvoleném zvukovém zdroji zapojte reprodukci.
- 3 Stisknutím tlačítka **RECORD** zapojte záznam.

### Ukončení záznamu

- Stiskněte tlačítko ■ na přístroji.

*Poznámka:*

– Pořízení záznamu stisknutím jediného tlačítka není možné ve funkci TAPE. Na displeji se zobrazí vzkaz „SELECT SOURCE“.

### Synchronní zapojení záznamu z přehrávače CD

- 1 Stisknutím tlačítka **CD 1/2/3** zvolte desku.
- Stisknutím tlačítka ◀◀ nebo ▶▶ zvolte skladbu, od které se má záznam zapojit.
- Naprogramujte skladby do takového pořadí, v jakém si přejete záznam pořídít (viz „Přehrávač CD – Programování skladeb z desky“).

## Magnetofon/Požizování záznamu

- 2 Stisknutím tlačítka **RECORD** zapojte záznam.  
→ Reprodukce desky se automaticky zapojí.

### Volba jiné skladby během záznamu

- 1 Stisknutím tlačítka ►|| přerušte záznam.
- 2 Stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶| zvolte žádanou skladbu.
- 3 Stisknutím tlačítka ►|| pokračujte v záznamu.

### Ukončení záznamu

- Stiskněte tlačítko ■.
- Záznam a reprodukce desky se současně ukončí.

### Přepis pásku

- 1 Tlačítkem **TAPE** zvolte funkci TAPE.
- 2 Do magnetofonu 1 vložte kazetu se záznamem.

- Pásek, podle přání, nastavte na tu část skladby, odkud si přejete přepis začít.
- 3 Stiskněte tlačítko **RECORD**.  
→ Záznam a reprodukce se zapojí současně.  
→ Na displeji se zobrazí nápis „**REB**“.
  - Najednou lze přepsat pouze jednu stopu pásku. Přejete-li si přepsat i druhou stopu, na konci stopy A musíte pásek otočit, pouze tak je možný záznam na stopu B.

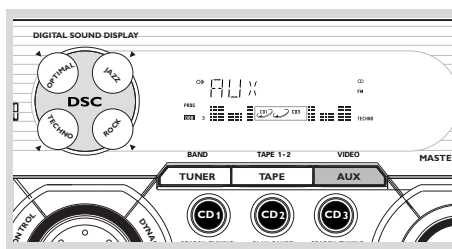
### Ukončení přepisu

- Stiskněte tlačítko ■.

#### Poznámky:

- Přepis je možný pouze z magnetofonu 1 na magnetofon 2.
- Aby byl přepis úspěšný, používejte vždy stejně dlouhé pásky.

## Externí zvukové zdroje



### Poslech z externího zdroje

- 1 Audio výstup externího zvukového zdroje (televizor, videorekordér, přehrávač laserových disků, přehrávač DVD nebo nahrávač CD) připojte do vstupu systému **AUX/CDR IN**.

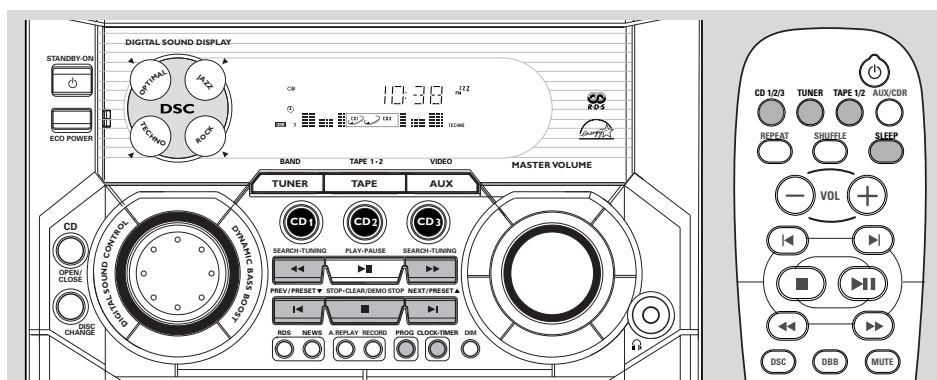
- 2 Stiskněte opět tlačítko **AUX** (nebo na dálkovém ovladači **AUX/CDR**) zvolte funkci externího zdroje zvuku.  
→ Na displeji se zobrazí nápis „**FLU**“.

#### Poznámky:

- Funkce nastavení charakteru zvuku (například DSC nebo DBB) lze volit.
- Podrobné informace najdete v uživatelské příručce připojeného přístroje.

**Informace o pořizování záznamu viz kapitola „Magnetofon/Požizování záznamu“.**

## Hodiny/Časový spínač



### Zobrazení hodin

Hodiny (jsou-li nastavené) se zobrazí v pohotovostním stavu.

### Zobrazení hodin ve funkci libovolného zvukového zdroje (například CD nebo TUNER)

- Stiskněte tlačítko **CLOCK•TIMER**.
  - Na displeji se na několik vteřin zobrazí hodiny.
  - Nejsou-li hodiny nastaveny, na displeji se zobrazí označení „- - : - -“.

### Nastavení hodin

Nastavit lze i to, zda hodiny budou zobrazovány v 12 nebo 24 hodinovém intervalu (například „12:00 AM“ nebo „00:00“).

- 1 V pohotovostním režimu nebo v režimu k seřízení hodin stiskněte jednou **CLOCK•TIMER**. V ostatních režimech stiskněte **CLOCK•TIMER** dvakrát.
- 2 Opakovaným stisknutím **PROG** si zvolte seřízení hodin.
  - „12:00 AM“ nebo „00:00“ začne blikat.
- 3 Hodiny nastavíte tak, že stisknete několikrát tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ na přístroji.
- 4 Minuty nastavíte tak, že stisknete několikrát tlačítko ◀ nebo ▶ na přístroji.

- 5 Několikerým stisknutím tlačítka **CLOCK•TIMER** uložte takto nastavený časový údaj do paměti.
  - Hodiny se uvedou do chodu.

### Výstup bez uložení nastavené hodnoty do paměti

- Stiskněte tlačítko ■ na přístroji.

#### Poznámky:

- Po výpadku napětí nebo po vytáhnutí síťového kabelu ze zásuvky je nutné hodiny znovu nastavit.
- Nestisknete-li během nastavování hodin po 90 vteřin žádné tlačítko, systém automaticky vystoupí z funkce nastavování hodin.
- Nastavování hodin podle časového signálu RDS viz kapitola „Přijem vysílání – Seřízení hodin podle RDS“.

### Nastavení časového spínače

Systém automaticky zapojí funkci CD, TUNER nebo TAPE v předem nastaveném čase, tato funkce může sloužit jako budík.

#### DŮLEŽITÉ!

- **Než nastavíte časový spínač, přesvědčte se, zda hodiny ukazují přesný čas.**
- **Po nastavení se funkce časového spínače vždy zapojí.**
- **Během záznamu se časový spínač nezapojí.**
- **Hlasitost zvukového zdroje jako časového spínače narůstá od minimální hodnoty po naposledy nastavenou úroveň.**

## Hodiny/Časový spínač

- 1 Podržte tlačítko **CLOCK•TIMER** alespoň **dvě vteřiny** stisknuté a vstupte do funkce nastavení časového spínače.
    - Na displeji bliká „12:00 AM“ nebo „00:00“ nebo časový údaj, na který byl spínač naposledy nastaven.
    - Na displeji bliká nápis ☺.
  - 2 Stisknutím **CD 1/2/3**, **TUNER**, **TAPE** nebo **PROG** si zvolte požadovaný zdroj.
    - „CD 1“ [nebo 2, 3] „X:X:XX“ znamená, že je zvoleno přehrání CD.
    - „TUNER X:X:XX“ znamená, že je zvolen ladič stanic.
    - „TAP 1“ [nebo 2] „X:X:XX“ znamená, že je zvoleno přehrání magnetické pásky.
    - „PROG X:X:XX“ znamená, že je zvoleno přehrání programu CD.
  - Před nastavením časového spínače se přesvědčte, zda je zvolený zvukový zdroj připraven.
    - CD 1/2/3** – Vložte desku(desky). Přejete-li si začít zvolenou skladbou, sestavte program (viz „Přehrávač CD – Programování skladeb z desky“).
    - TUNER** – naladíte žádanou rozhlasovou stanicí.
    - TAPE** – do magnetofonu vložte kazetu se záznamem.
  - 3 Stisknutím tlačítka ◀◀ nebo ▶▶ na přístroji nastavte hodinový údaj pro zapojení časového spínače.
  - 4 Stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶ na přístroji nastavte minutový údaj pro zapojení časového spínače.
  - 5 Stisknutím tlačítka **CLOCK•TIMER** uložte časový údaj zapojení časového spínače do paměti.
    - Na displeji se zobrazí „TIMER ON“, potom „X:X:XX“ a označení zvukového zdroje.
    - Na displeji se zobrazí nápis ☺.
  - V nastaveném čase se zapojí reprodukce ze zvoleného zvukového zdroje.
- Výstup z funkce bez uložení do paměti**
- Stisknete tlačítko ■ na přístroji.

*Poznámky:*

- *Není-li zvukový zdroj (CD) připraven v nastavenou dobu, bude automaticky zvolena funkce zvukového zdroje TUNER.*
- *Nestisknete-li během nastavování časového spínače po 90 vteřin žádné tlačítko, systém automaticky vystoupí z funkce nastavení časového spínače.*

### Vypnutí časového spínače

- 1 Tlačítko **CLOCK•TIMER** podržte stisknuté alespoň **dvě vteřiny**.
- 2 Časový spínač vypnete stisknutím tlačítka ■ na přístroji.
  - Na displeji se zobrazí nápis „CANCEL“ a označení ☺ zmizí.

**Zapnutí časového spínače** (na tutéž dobu a pro tentýž zvukový zdroj)

- 1 Tlačítko **CLOCK•TIMER** podržte stisknuté alespoň **dvě vteřiny**.
- 2 Stisknete několikrát tlačítko **CLOCK•TIMER** a uložte dobu zapojení spínače a zvolený zvukový zdroj do paměti.
  - Na několik vteřin se zobrazí poslední nastavení časového spínače, potom se na displeji zobrazí nápis ☺.

### Nastavení časového spínače podřimovací funkce

Spínačem podřimovací funkce lze nastavit systém tak, aby se po určitém, dopředu nastaveném čase automaticky přepnul do pohotovostního stavu.

- 1 Stisknete několikrát tlačítko **SLEEP**, až se na displeji zobrazí žádaný čas podřimování.
  - Nastavit lze následující časové intervaly (v minutách):  
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120  
→ OFF → 15 ...
  - Na displeji se zobrazí nápis „SLEEP X:X“ nebo „OFF“. „X:X“ znamená minuty.

## Hodiny/Časový spínač

- 2 Jakmile se na displeji zobrazí žádaný časový interval, nestiskněte vícekrát tlačítko **SLEEP**.
- Na displeji se zobrazí nápis **ZZZ**, kromě případu, kdy zvolíte „OFF“.
  - Spínač podřimovací funkce je nastaven. Než se systém přepne do pohotovostní funkce, zobrazí se na displeji odpočítání posledních 10 vteřin.  
„SLEEP 10“ → „SLEEP 9“.... → „SLEEP 1“ → „SLEEP“

### Jak zkontrolovat dobu zbývajících ke spánku po zapnutí časovače budíku

- Stiskněte **jedenkrát** tlačítko **SLEEP**.

### Jak změnit nastavení časovače budíku

- Stiskněte opět **SLEEP**, zatímco se zobrazuje čas zbývajících před buzením.  
→ Na displeji se zobrazí další možnost nastavení časovače budíku.

### Jak vypnout časovač budíku

- Stiskněte opakovaně **SLEEP**, až se zobrazí „OFF“, nebo stiskněte tlačítko **STANDBY ON**.

## Údržba

### Čištění krytu přístroje

- Použijte měkký hadřík mírně navlčený roztokem jemného čistícího prostředku. Nepoužívejte alkohol, denaturovaný líh, čpavek nebo abrazivní čistící prostředky.

### Čištění desek

- Zašpiněné desky očistěte hadříkem. Utírejte je tahy směrem od středu k okrajům. Nikdy je neotírejte kruhovými pohyby.
- Na čištění nepoužívejte rozpouštědla, jako například benzín nebo ředidlo, komerční čistící prostředky, které lze dostat v obchodní síti ani antistatický spray na čištění gramofonových desek.

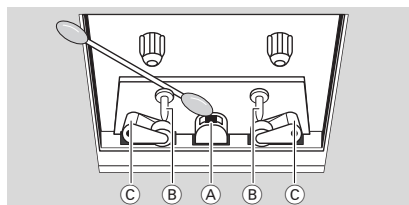


### Čištění optiky přehrávače

- Po delším používání se optika přehrávače může zaprášit. Aby byla zajištěna kvalitní reprodukce, doporučujeme očistit optiku speciálním čistícím prostředkem Philips CD Lens Cleaner nebo jiným, podobných prostředkem na čištění optiky, který lze dostat v obchodní síti. Čištění provádějte podle návodu na čistícím prostředku.

### Čištění součástek magnetofonu

- Aby kvalita záznamu i reprodukce zůstala dobrá, očistěte po 50 hodinách provozu (A) hlavy, (B) hřídel(y) a (C) přítlačnou(é) kladku(ky).
- Čištění provádějte čistící kapalinou nebo vatičkou mírně napuštěnou alkoholem.
- Hlavy očistěte tak, že jedenkrát přehrajete čistící kazetu.



### Odmagnetování hlav

- Použijte odmagnetovací kazetu, kterou lze koupit v obchodní síti.



## Technické údaje

### ZESILOVAČ

Výkon.....	2 x 40 W MPO
.....	2 x 20 W RMS <sup>(1)</sup>
Poměr signál/šum.....	≥ 67 dBA (IEC)
Frekvenční přenos.....	60 – 16 000 Hz
Vstupní citlivost	
AUX In / CDR In.....	500 mV / 1V
Výstup	
Reproduktory.....	≥ 6 Ω
Sluchátka.....	32 Ω – 1 000 Ω

(1) (6 Ω, 1 kHz, 10% THD)

### PŘEHRÁVAČ CD

Počet skladeb, které lze uložit do programu.....	40
Frekvenční přenos.....	20 – 20 000 Hz
Poměr signál/šum.....	≥ 80 dBA
Separace kanálů.....	≥ 60 dB (1 kHz)
Úplné harmonické zkreslení.....	< 0,003%

### RADIOPŘIJÍMAČ

Vlnové pásmo FM	
(50 kHz mezistupeň).....	87,5 – 108 MHz
Vlnové pásmo MW	
(9 kHz mezistupeň).....	531 – 1 602 kHz
Počet rozhlasových stanic, které lze uložit do paměti.....	40
Anténa	
FM.....	75 Ω drátová
AM.....	Rámová anténa

### MAGNETOFON

Frekvenční přenos	
Normal pásek (typ I)..	80 – 12 500 Hz (8 dB)
Poměr signál/šum	
Normal pásek (typ I).....	≥ 48 dBA
Kolísání rychlosti pásku.....	≤ 0,4% DIN

### REPRODUKTORY

Systém.....	dvoubránový basový reflex
Impedance.....	6 Ω
Basový reproduktor.....	1 x 4" plný rozsah
Rozměry (šířka x výška x hloubka).....	.....
.....	210 x 310 x 235 (mm)
Hmotnost.....	2,9 kg/ks

### VŠEOBECNÉ INFORMACE

Materiál/kryt.....	Polystyrol
Napájení.....	220 – 230 V / 50 Hz
Příkon	
Provozní.....	70 W
Pohotovostní.....	< 15 W
Rozměry (šířka x výška x hloubka).....	.....
.....	265 x 310 x 365 (mm)
Hmotnost (bez reproduktorů).....	5,8 kg

**Právo na změnu technických údajů a vzhledu přístroje bez předchozího upozornění vyhrazeno.**

Česky

## Odstraňování závad

### UPOZORNĚNÍ

**Nikdy se nepokoušejte sami opravit přístroj, protože tím ztratíte právo na záruku. Neotvírejte kryt přístroje, aby Vás nezasáhl elektrický proudk.**

**V případě jakékoliv závady, předtím než odnesete přístroj do opravy, zkontrolujte ho podle níže uvedených bodů. Nepodaří-li se Vám problém podle našich návrhů vyřešit, obraťte se na distributora nebo na servis.**

Problém	Řešení
<b>PŘEHRÁVAČ CD</b>	
<b>Nápis „NO DISC“.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Vložte desku.</li> <li>– Přesvědčte se, zda deska není vložena opačně.</li> <li>– Počkejte, až se odpaří vlhkost a optika se vyjasní.</li> <li>– Vyměňte nebo očistěte desku, viz „Údržba“.</li> </ul>
<b>Nápis „DISC NOT FINALIZED“.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Použijte finalizovanou CD-RW nebo CD-R.</li> </ul>
<b>PŘÍJEM VYSÍLÁNÍ</b>	
<b>Špatný příjem vysílání.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Je-li signál příliš slabý, nastavte anténu nebo připojte externí anténu, aby byl příjem lepší.</li> <li>– Umístěte systém Mini HiFi ve větší vzdálenosti od televizoru, videorekordéru.</li> </ul>
<b>MAGNETOFON/POŘIZOVÁNÍ ZÁZNAMU</b>	
<b>Záznam ani reprodukce není možná.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Očistěte součásti magnetofonu, viz „Údržba“.</li> <li>– Používejte vždy pásky typu NORMAL (IEC I).</li> <li>– Vylomený jazýček přelepte lepící páskou.</li> </ul>
<b>Nelze otevřít kazetový prostor.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky, znovu ho do ní zasuňte a zapněte přístroj.</li> </ul>

## Odstraňování závad

### VŠEOBECNĚ

<b>Přístroj nereaguje na žádné tlačítko.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky, znovu ho do ní zasuňte a zapněte přístroj.</li> </ul>
<b>Zvuk není slyšet nebo je velmi slabý.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Nastavte hlasitost.</li> <li>– Odpojte sluchátka.</li> <li>– Přesvědčte se, zda jsou reproduktory připojeny správně.</li> <li>– Přesvědčte se, zda neizolovaná část vodičů reproduktorů je zasunuta.</li> </ul>
<b>Zvuk z levé a pravé strany zní opačně.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Zkontrolujte připojení a umístění reproduktorů.</li> </ul>
<b>Dálkový ovladač nefunguje správně.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Než stisknete tlačítko (▶, ◀, ▶) žádané funkce, zvolte zvukový zdroj (například CD 1/2/3 nebo TUNER).</li> <li>– Snižte vzdálenost mezi dálkovým ovladačem a systémem.</li> <li>– Napájecí články vložte se správnou polaritou (označení + / -).</li> <li>– Vyměňte napájecí články.</li> <li>– Dálkový ovladač nasměrujte na infračervený senzor systému.</li> </ul>
<b>Časový spínač nefunguje.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Nastavte správně hodiny.</li> <li>– Podržte stisknuté tlačítko CLOCK•TIMER zapojte časový spínač.</li> <li>– Pořizujete-li záznam, zastavte záznam nebo přepisu pásku.</li> </ul>
<b>Nesvítí všechna tlačítka.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Stisknutím tlačítka DIM zvolte zobrazovací funkci DIM OFF.</li> </ul>
<b>Nastavení hodin/časového spínače bylo vymazáno.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Došlo k výpadku napětí nebo byl síťový kabel vytáhnout ze zásuvky. Nastavte hodiny/časový spínač.</li> </ul>
<b>Na displeji se automaticky zobrazí možné funkce systému a tlačítka blikají.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Podržte stisknuté tlačítko ■ na přístroji a vypněte demonstrační funkci.</li> </ul>